

Mass Vaccination: Citizens' Bodies and State Power in Modern China

Bibliography of Chinese Sources

Author's Note on Style

I use traditional and simplified characters according to the form used in the original source; likewise with pinyin or Wade-Giles romanization methods.

Abbreviations

YHMRR Historical Materials Reading Room, Yunnan Provincial Library,
Kunming, Yunnan, China

SMDRR Modern Documents Reading Room, Shanghai Library, Shanghai, China

Primary sources

Beijing shi jiehebing fangzhi suo 北京市结核病防治所. "Ertong yao fanglao: Kuai zhong kajiemiao" 儿童要防痨 快种卡介苗 [Children must prevent tuberculosis: Quickly get the BCG vaccine]. Poster, ca. 1965. National Library of Medicine Chinese Public Health Posters: Prevention of Diseases.
<https://collections.nlm.nih.gov/catalog/nlm:nlmuid-101561047-img>.

"Ben she jin yao qi shi" 本社緊要啓事 [This publisher's critical note]. *Tongji yixue jikan* 同濟醫學季刊 7, no. 3 (March 31, 1940). Accessed via SMDRR.

Cai Hongdao 蔡宏道. "Huoluan yimiao shi zenyang zhizao de" 霍亂疫苗是怎樣製造的 [How the cholera vaccine is made]. *Yichao yuekan* 醫潮月刊 1, no. 8 (1947): 9. Accessed via SMDRR.

Chen Shichang 陳世昌, "Da zhen hou weishenme yao you fanying" 打針後為什麼要有反應? [Why is there a reaction after the injection?]. In Xinan junzheng weiyuanhui 西南軍政委員會, *Guangbo wenji, di er ji* 廣播文集, 第二輯, 10–14.

Chen Shiguang 陳世光. “Baoshan shuyi shicha baogao” 保山鼠疫視察報告 [Report of a survey of the plague in Baoshan]. *Yunnan weisheng* 雲南衛生 4, no. 1 (March 1947): 6. Accessed via YHMRR.

“Chuanranbing guanli fangfa 傳染病管理方法 (ze zi 譯自 Control of Communicable Diseases; A Manual of the American Public Health Association)” [Methods for managing infectious diseases, translated from *Control of Communicable Diseases: A Manual of the American Public Health Association*]. Wang Baoshu 王寶書, trans. *Yunnan weisheng* 雲南衛生 5, nos. 1–2 (January 1948): 2–20. Accessed via YHMRR.

“Di wu jie da hui lun wen timu” 第五屆大會論文題目 [Fifth general conference paper topics]. *Zhonghua yixue zazhi* 中華醫學雜誌 26, no. 7 (July 1940): 603–11. Accessed via SMDRR.

Gonggong weisheng chu 公共衛生處. “Da fangyi zhen weishenme yao fa zhushe zhengming” 打防疫針為什麼要發注射證明 [Why does vaccination require an injection certificate]? In Xinan junzheng weiyuanhui 西南軍政委員會, *Guangbo wenji, di er ji* 廣播文集, 第二輯, 15–18.

“Gongzuo baogao yu gongzuo yijian” 工作報告與工作意見 [Work report and work recommendations]. *Yunnan weisheng* 雲南衛生 3, nos. 9–10 (October 1946): 6. Accessed via YHMRR.

Guo Keda 郭可大. “Dijun shiyong xijun zhan de kenengxing he women ying you de zhunbei” 敵軍使用細菌戰的可能性和我們應有的準備 [The possibility of the enemy army’s use of biological warfare and the preparations we should make]. *Zhanshi yizheng* 戰時醫政 3, nos. 8–9 (October 1941): 9–12. Accessed via SMDRR.

“Guolian xiezhu woguo fangyi” 國聯協助我國防疫 [The League of Nations is aiding our nation’s epidemic prevention]. *Yunnan yikan* 雲南醫刊 1, no. 5 (January 10,

1939): 38. Accessed via YHMRR.

Guoli bian yi guan 國立編譯館, ed. *Xijunxue mianyixue mingci* 細菌學免疫學名詞 [Dictionary of bacteriology and immunology]. Shanghai 上海: Shangwu yinshuguan 商務印書館, 1937. Accessed via SMDRR.

“Guowai zhi bu, yishi xiaoxi: Guolian daibiao fei yu shang fangyi wenti” 國外之部, 醫事消息 :國聯代表飛渝商防疫問題 [International section, medical news: League of Nations representatives fly to Chongqing to consult on disease prevention problems]. *Yunnan yikan* 雲南醫刊 1, no. 6 (March 25, 1939): 44–45. Accessed via YHMRR.

Hunan zhongyi yao yanjiu suo ge wei hui 湖南中医药研究所革委会, ed. *Chijiao yisheng shouce* 赤脚医生手册 [A barefoot doctor's manual]. Changsha 长沙: Hunan renmin chubanshe 湖南人民出版社, 1971.

Jia Zhiqin 賈智欽. “Guizhou weisheng shiye gaishu” 貴州衛生事業概述 [A discussion of health work in Guizhou]. *Guoli Guiyang yixueyuan yuankan* 國立貴陽醫學院院刊 (1948), no. 24–25, 2-3. Accessed via SMDRR.

Ji Jilin 計濟霖. “Vaccin yufang jiezhong zhi mianyixue shang jianjie” Vaccin 預防接種之免疫學上見解 [Gaining an understanding of the immunology of vaccinations]. *Yiyao pinglun* 醫藥評論 55 (1931): 18–20. Accessed via SMDRR.

Jin Baoshan 金寶善. “Chang qi kang zhan yu fangyi” 長期抗戰與防疫 [The long war of resistance and preventing disease]. *Xinyun daobao* 新運導報 14 (1938). Accessed via SMDRR.

<2M>. “Zuijin de weisheng jianshe” 最近的衛生建設 [Recent public health establishments]. *Zhandou Zhongguo* 戰鬥中國 1, no. 5 (1945): 14–19. Accessed via SMDRR.

“Kunming shi huoluan yufang zhushe gongzuo baogao” 昆明市霍亂預防注射工作報告 [Report on preventive injection work for cholera in Kunming city]. *Tongji yixue*

jikan 同濟醫學季刊 7, no. 3 (March 1940): 146. Accessed via Chongqing Library 重慶圖書館, Chongqing, China.

Kunming shizhi 昆明市誌 [Kunming municipal gazetteer]. Kunming 昆明: Yunnan sheng Kunming shizheng gongsuo zongwu ke bianzuan 雲南省昆明市政公所總務課編纂, 1924. Accessed via YHMRR.

Kuo Yuan 郭垣. *Yün-nan sheng ching-chi wen-t'i* 雲南省經濟問題 [Economic problems of Yunnan Province]. Chongqing 重慶: Cheng-chung shu-chü 正中書局, 1940. Reprinted by Center for Chinese Research Materials, Association of Research Libraries, Washington, DC, 1945.

Lin Zongyang 林宗楊. “Zhongyang yimiao xueqing zhizao jiguan yu chuanranbing zhi yufang” 中央疫苗血清製造機關與傳染病之預防 [Central vaccine and sera production organizations and the prevention of infectious disease]. *Zhonghua yixue zazhi* 中華醫學雜誌 16, no. 2–3 (1930): 111–13.

Liu Zhai 劉摘. “B.C.G. yimiao jiezhong de xiaoguo” 疫苗接種的效果 [The effectiveness of BCG vaccination]. *Yiyao xinshi* 醫葯新知 1, no. 5 (1948): 209. Accessed via SMDRR.

Long Yuying 龍毓瑩. *Mianyixue yuanli* 免疫學原理 [Principles of immunology]. Shanghai 上海: Shangwu yinshu guan 商務印書館, 1933. Accessed via SMDRR.

Lu Zhijun 魯之俊. “Fan tanwu, fan langfei, fan guanliaozhuyi yundong zhuanlan: saochu zichanjieji de chou'e xingwei” 反貪污，反浪費，反官僚主義運動專欄: 掃除資產階級的醜惡行為 [Special column on the campaign to oppose corruption, waste, and bureaucratism: cleaning up the scandal of the capitalist class]. *Xinan weisheng* 西南衛生 5, no. 5 (1952): 2–3.

- <2M>. “Zenyang duguo weixian de retian” 怎樣度過危險的熱天 [How to endure the dangerous hot days]? In Xinan junzheng weiyuanhui 西南軍政委員會, *Guangbo wenji, di yi ji* 廣播文集, 第一輯, 4–6.
- Mao Zedong 毛泽东. “Guanyu Fushun shijiao faxian da pi kunchong deng de piyu” 关于抚顺市郊发现大批昆虫等的批语 [Remarks on the city and suburbs of Fushun discovering large amounts of insects, etc.]. In *Jianguo yi lai Mao zedong wengao, di san ce* 建国以来毛泽东文稿, 第三册 [Writings of Mao Zedong at the founding of the nation], vol. 3, 303. Beijing 北京: Zhongyang wenxian chubanshe 中央文献出版社, 1989.
- Miao Ancheng 繆安成 and Chen Shiguang 陳世光. “Yunnan yi xi qu xian shu yi” 雲南迤西區腺鼠疫 [Bubonic plague in western Yunnan]. *Yunnan weisheng* 雲南衛生 4, no. 3 (May 15, 1947): 6–7. Accessed via YHMRR.
- “Niudou bixu” 牛痘必須 [Smallpox inoculation requirements]. *Yunnan Yikan* 雲南醫刊 1, no. 5 (January 1939): 7. Accessed via YHMRR.
- Pang Bin 龐斌. “Duiyu zhongyang fangyi chu gan yan 對於中央防疫處感言: Die Seuchenbeknempfung in China” [Impressions of the National Epidemic Prevention Bureau: Fighting disease in China]. *Yi yao xue* 醫藥學 (1925): 9–13. Accessed via SMDRR.
- Pei Cunfan 裴存藩. “Nian ba nian ben shi ge yiyuan yiwu ren yuan ji yiyao zichan tongji biao” 廿八年本市各醫院醫務人員及醫藥資產統計表 [Table describing the medical staff and equipment in every hospital in this city for the year 1939]. *Kunming shi shizheng tongji* 昆明市市政統計 (1939): 71. Accessed via YHMRR.
- Ren Kangcai 任康才. “Yong kajiemiao jiezhong yufang jiehebing” 用卡介苗接種預防結核病 [Using the BCG vaccine to prevent tuberculosis]. *Xinan weisheng* 西南衛生, no. 18 (February 1951): 13-14.

Shanghai fanglao xiehui 上海防癆協會. “Er tong yao fang lao: Jie zhong ka jie miao” 兒童要防癆接種卡介苗 [We must prevent tuberculosis in children: Vaccinate with BCG]. Shanghai 上海: Shanghai fanglao xiehui 上海防癆協會, 1953. Poster made available online by United States National Library of Medicine. <https://collections.nlm.nih.gov/catalog/nlm:nlmuid-101557191-img>.

“Tushu jieshao: Zhongwen cankao shu jin kan shi zhong; xijunxue mianyixue mingci (Guoli bianyi guan bianding)” 圖書介紹: 中文參考書近刊十種: 細菌學免疫學名詞(國立編譯館編訂) [Introduction to books: Chinese reference works, ten kinds; Bacteriology and immunology terminology (edited by National Compilation and Translation Bureau)]. *Tushu jikan* 圖書季刊 1, no. 1 (1939): 47. Accessed via SMDRR.

Tang Feifan 湯飛凡. *Yufang jiezong* 預防接種 [Immunization]. Beijing 北京: Kexue puji chubanshe 科學普及出版社, 1956.

Wang Chongji 王崇基 and Ding Xuefeng 丁学风. “Zhongyang fangyi chu qian kun hou de lishi jiankuang” 中央防疫處遷昆後的历史簡况 [A historical profile of the Central Epidemic Prevention Bureau after it moved to Kunming]. In *Feng yu yi dang nian: Kunming shizheng xie wen shi ziliao ji cui* 風雨憶當年: 昆明市政協文史資料集粹 [Recalling the storm of that year: Collected historical materials from the Kunming city government], vol. 2, edited by Kunming shizheng xie wenshi ziliao he xuexi weiyuanhui 昆明市政協文史資料和學習委員會, 150–55. Kunming 昆明: Yunnan meishu chubanshe 雲南美術出版社, 1997.

Wang Huiyin 王惠因. “Yufang zhushe” 預防注射 [Preventive injection]. In Xinan junzheng weiyuanhui 西南軍政委員會, *Guangbo wenji, di yi ji* 廣播文集, 第一輯, 23–26.

- <2M>. “Zenyang cai neng bu de huoluan he shanghan?” 怎樣才能不得霍亂和傷寒 [How can one avoid catching cholera and typhoid fever?]. In Xinan junzheng weiyuanhui 西南軍政委員會, *Guangbo wenji, di er ji* 廣播文集, 第二輯, 1–5.
- Wang Liang 王良. “Lun BCG fanglao yimiao zhi xiaoyong” 論 BCG 防癆疫苗之效用 [Discussion of the efficacy of the BCG vaccine]. *Xin Chongqing* 新重慶 2, no. 1 (1948): 13-16. Accessed via SMDRR.
- <2M>. “Da fangyi zhen zenme hui fangmian huoluan he shanghan?” 打防疫針怎麼會防免霍亂和傷寒 [How can vaccination prevent cholera and typhoid fever?]. Xinan junzheng weiyuanhui 西南軍政委員會, *Guangbo wenji, di er ji* 廣播文集, 第二輯, 6–9.
- Wang Qizong 王啟宗. “Renmin yiyuan yinan lai gongzuo gaikuang” 仁民醫院一年來工作概況 [A survey of the Philanthropic Hospital’s work over one year]. *Gongyi* 公醫, no. 1 (December 1, 1949): 4–8. Accessed via YHMRR.
- Wang Tianzuo 王天祚. “Dianxi shuyi fangzhi di san dui gongzuo baogao (xu): Sanshiwu nian liu qi liang yue” 滇西鼠疫防治第三隊工作報告(續):三十五年六七兩月 [Work report of Western Yunnan Plague Prevention Team No. 3, for the months of June and July 1946]. *Yunnan weisheng* 雲南衛生 4, nos. 9–10 (October 15, 1947): 9–11. Accessed via YHMRR.
- Wang Yuanchen 汪元臣. “Chuxi Zhonghua yixuehui di wu jie da hui ji cangan dian zhu yiyao weisheng” 出席中華醫學會第五屆大會及參觀滇筑醫藥衛生 [Attending the Chinese Medical Association’s Fifth General Conference and taking a look at medicine and public health in Yunnan and Guiyang]. *Yiyu* 醫育 4, no. 2 (1940): 1–18. Accessed via SMDRR.
- “Weisheng, biao er: Zhongyang fangyichu zhipin chanliang” 衛生, 表二: 中央防疫處製品產量 [Public health, chart 2: National Epidemic Prevention Bureau production figures]. *Tongji yuebao* 統計月報, no. 39 (1939): 7. Accessed via SMDRR.

- “Weisheng, biao san: Zhongyang fangyichu zhipin chanliang” 衛生, 表三:中央防疫處製
品產量 [Public health, chart 3: National Epidemic Prevention Bureau production
figures]. *Tongji yuebao* 統計月報, no. 38 (1939): 18. Accessed via SMDRR.
- “Weisheng, biao san: Zhongyang fangyichu zhipin chanliang” 衛生, 表三:中央防疫處製
品產量 [Public health, chart 3: National Epidemic Prevention Bureau production
figures]. *Tongji yuebao* 統計月報, no. 41 (1940): 9. Accessed via SMDRR.
- “Weisheng, biao san: Zhongyang fangyichu zhipin chanliang” 衛生, 表三:中央防疫處製
品產量 [Public health, chart 3: National Epidemic Prevention Bureau production
figures]. *Tongji yuebao* 統計月報, no. 42 (1940): 5. Accessed via SMDRR.
- “Weisheng, biao san: Zhongyang fangyichu zhipin chanliang” 衛生, 表三:中央防疫處製
品產量 [Public health, chart 3: National Epidemic Prevention Bureau production
figures]. *Tongji yuebao* 統計月報, no. 48 (1940): 22. Accessed via SMDRR.
- “Weisheng, biao san: Zhongyang fangyichu zhipin chanliang” 衛生, 表三:中央防疫處製
品產量 [Public health, chart 3: National Epidemic Prevention Bureau production
figures]. *Tongji yuebao* 統計月報, no. 55 (1941): 26. Accessed via SMDRR.
- “Weisheng, biao san: Zhongyang fangyichu zhipin chanliang” 衛生, 表三:中央防疫處製
品產量 [Public health, chart 3: National Epidemic Prevention Bureau production
figures]. *Tongji yuebao* 統計月報, nos. 73–74 (1942): 32. Accessed via SMDRR.
- Weishengbu and Renmin geming junshi weiyuanhui weishengbu 卫生部 人民革命军事
委员会卫生部. “Guanyu kaizhan junmin chunji fangyi gongzuo de zhishi” 关于
开展军民春季防疫工作的指示 [Directive on springtime military epidemic
prevention work]. In *Zhongyang renmin zhengfu faling huibian, 1949–1950* 中央
人民政府法令汇编 [Central People’s Government Compilation of Laws, 1949–
50], edited by Zhongyang renmin zhengfu fazhi weiyuanhui 中央人民政府法制
委员会, 829–32. Beijing 北京: Falü chubanshe 法律出版社, 1982.

Wu Zhili 吴之理. *Yi ming jun yi de zishu* 一名军医的自述 [A military doctor's account in his own words]. Beijing 北京: Huaxia chubanshe 华夏出版社, 2004.

“Xialing weisheng yundong shishi banfa (1946 nian 8 yue weishengshu gongbu)” 夏令卫生运动实施办法 (1946 年 8 月卫生署公布) [Summer health campaign execution instructions (August 1946 announcement by National Health Administration)]. In *Zhongguo weisheng fagui shiliao xuanbian (1912–1949.9)* 中国卫生法规史料选编 (1912-1949.9) [Historical materials and selections from Chinese health laws, 1912–September 1949], edited by Chen Mingguang 陈明光, 604–5. Shanghai 上海: Shanghai yike daxue chubanshe 上海医科大学出版社, 1996.

Xie Shaowen 谢少文. *Xie Shaowen lun zhu xuanji: Zhuhe xie lao jiu zhi huadan* 谢少文论著选辑: 祝贺谢老九秩华诞 [Selected writings of Xie Shaowen: In congratulations upon his retirement at his ninetieth birthday]. Beijing 北京: Beijing yike daxue, Zhongguo xiehe yike daxue lianhe chubanshe 北京医科大学, 中国协和医科大学联合出版社, 1993.

<2M>. “Xijunxue ji mianyixue jiaoshou fa zhi shangque” 細菌學及免疫學教授法之商榷 [Discussion of bacteriology and immunology teaching methods]. *Yiyu* 醫育 1, no. 7 (1936): 6–10. Accessed via SMDRR.

Xijunxue zonglun, mianyixue, xijun mingcheng, xijun fenlei: Kexue mingci shencha hui yixue mingci shencha ben 細菌學總論, 免疫學, 細菌名稱, 細菌分類: 科學名詞審查會醫學名詞審查本 [Report of the General Committee on Scientific Terminology: Terms in general bacteriology, immunology, names of bacteria, classification of bacteria]: 1918. Accessed via SMDRR.

Xinan junzheng weiyuanhui 西南軍政委員會, ed. *Guangbo wenji, di yi ji* 廣播文集, 第一輯 [Collected broadcasts, vol. 1]. Chongqing 重慶: Xinan weisheng shubao chubanshe 西南衛生書報出版社, 1950.

- Xinan junzheng weiyuanhui 西南軍政委員會, ed. *Guangbo wenji, di er ji* 廣播文集, 第二輯 [Collected broadcasts, vol. 2]. Chongqing 重慶: Xinan weisheng shubao chubanshe 西南衛生書報出版社, 1950.
- Xin shenghuo yundong cujin hui xuanchuan gu 新生活運動促進會宣傳股, ed. *Xin shenghuo yundong zhuan kan* 新生活運動專刊 [New Life Movement special issue]. Dali 大理: August 26, 1934. Accessed via YHMRR.
- Xu Duanqing 許端慶. “Xiao'er ke zhong chang jian zhi chuanranbing de yufang” 小兒科中常見之傳染病的預防 [The prevention of diseases that small children often encounter in the classroom]. *Yunnan yikan* 雲南醫刊 1, no. 6 (January 1939): 1. Accessed via YHMRR.
- Yao Xunyu 姚尋源. *Yunnan xingzheng jishi di 22 ce: Weisheng* 雲南行政紀實第二十二冊: 衛生 [Yunnan administrative report, vol. 22: Public health]. Kunming 昆明: 1936. Accessed via YHMRR.
- Ye Shanlu 叶善策. “Renren fangyi, fensui Mei diguo zhuyi de xijunzhan” 人人防疫, 粉碎美帝國主義的細菌戰 [Everybody must take precautions against epidemics to smash the germ warfare of American imperialism]. Beijing 北京: Renmin meishu chubanshe 人民美術出版社, 1952. IISH/Landsberger Collections. <http://chineseposters.net/gallery/e13-964.php>.
- “Yiqing: Yunnan quansheng weisheng shiyan chu sa yi niandu ba, qi liang yue huoluan fangzhi gongzuo jianbao” 疫情: 雲南全省衛生實驗處卅一年度八, 七兩月霍亂防治工作簡報 [Epidemic situation: Brief report of the work of the Yunnan Provincial Experimental Health Station to control cholera during July and August 1942]. *Yunnan weisheng* 雲南衛生 2, no. 8 (November 1942): 13–15. Accessed via YHMRR.
- Yu Longsheng 余龍生. “Xiao nei xiaoxi: Kangzhan hou xuexiao banqian xiaoji” 校內消息: 抗戰後學校搬遷校際 [School news: A short account of the school's wartime relocation]. *Tongji yixue jikan* 同濟醫學季刊 7, no. 3 (March 31, 1940): 145. Accessed via SMDRR.

Yunnan sheng minzheng ting 雲南省民政廳, ed. *Yunnan sheng min zheng ting wu nian weisheng gongzuo baogao* 雲南省民政廳五年衛生工作報告 [Yunnan Provincial Department of Civil Affairs five-year public health work report]. 1932. Accessed via YHMRR.

“Yunnan sheng san shi yi nian huoluan liuxing ji qi fangzhi gongzuo chu (zi wu yue shier ri zhi liu yue san shi ri zhi)” 雲南省三十一年霍亂流行及其防制工作初(自五月十二日至六月三十日止) [Cholera’s spread in Yunnan in 1942 and early work to control it (from May 12 to June 30)]. *Yunnan weisheng* 雲南衛生 2, no. 7 (September 30, 1942): 1–16. Accessed via YHMRR.

“Zao niudoumiao zhi chubu baogao” 燥牛痘苗之初步報告 [Initial report of a desiccated smallpox vaccine]. *Yunnan weisheng* 雲南衛生 4, no. 9-10 (October 15, 1947): 11. Accessed via YHMRR.

“Zhengwu yuan guanyu yi jiu wu san nian jixu kaizhan aiguo weisheng yundong de zhishi, yi jiu wu er nian shi er yue san shi yi ri” 政务院关于一九五三年继续开展爱国卫生运动的指示, 一九五二年十二月三十一日 [Directive of the State Administrative Council regarding the 1953 continuation of the Patriotic Hygiene Campaign, December 31, 1952]. In *Zhongyang renmin zhengfu faling huibian, 1952* 中央人民政府法令汇编 1952 [Central People’s Government Compilation of Laws, 1952], edited by Zhongyang renmin zhengfu fazhi weiyuanhui 中央人民政府法制委员会, 258–59. Beijing 北京: Falü chubanshe 法律出版社, 1982.

Zhi Hejie (Shiga Kiyoshi) 志賀潔. *Jinshi bingyuan weishengwu ji mianyixue* 近視病原微生物及免疫學 [Modern pathogenic microbes and immunology], translated by Tang Erhe 湯爾和. Shanghai 上海: Shangwu yinshuguan 商務印書館, 1928.

“Zhongdou tiaoli” 種痘條例 [Rules for inoculators]. In *Minguo fagui jicheng di 59 ce* 民國法規集成第 59 册 [Republican law compilation, vol. 59], edited by Cai Hongyuan 蔡鴻源, 506. Hefei 合肥: Huangshan shu she 黃山書社, 1999.

“Zhongdou zanxing banfa: Yi jiu wu ling nian shi yue shi er ri weisheng bu gongbu” 种痘暂行办法：一九五零年十月十二日卫生部公布 [Temporary smallpox vaccination measures: Ministry of Health Public announcement, October 12, 1950]. In *Zhongyang renmin zhengfu faling huibian, 1949–1950* 中央人民政府法令汇编 1949-1950 [Central People’s Government Compilation of Laws, 1949–50], edited by Zhongyang renmin zhengfu fazhi weiyuanhui 中央人民政府法制委员会, 843–44. Beijing 北京: Falü chubanshe 法律出版社, 1982.

Zhonghua renmin gonghe guo weisheng bu weisheng fangyi si 中华人民共和国卫生部卫生防疫司, ed. *Yufang jiezhong shouce* 预防接种手册 [Handbook for inoculators]. Beijing 北京: Renmin weisheng chubanshe 人民卫生出版社, 1959.

“Zhongyang fangyi chu” 中央防疫處 [National Epidemic Prevention Bureau]. *Gonggong weisheng yuekan* 公共衛生月刊 1, no. 6 (December 1935). Accessed via SMDRR.

“Zhongyang fangyi chu” 中央防疫處 [National Epidemic Prevention Bureau]. *Yunnan Yikan* 雲南醫刊 2, no. 2 (April 1940). Accessed via YHMRR.

“Zhongyang fangyi chu zhizao xueqing” 中央防疫處製造血清 [The National Epidemic Prevention Bureau is producing serum]. *Yunnan Yikan* 雲南醫刊 1, no. 6 (March 1939): 45. Accessed via YHMRR.

Zhou Enlai 周恩来. “Zhengwu yuan guanyu fadong qiuji zhongdou yundong de zhishi” 政务院关于发动秋季种痘运动的指示 [Briefing of the State Administrative Council in relation to launching the autumn smallpox movement]. In *Zhongyang renmin zhengfu faling huibian, 1949–1950* 中央人民政府法令汇编 1949-1950 [Central People’s Government Compilation of Laws, 1949–50], edited by Zhongyang renmin zhengfu fazhi weiyuanhui 中央人民政府法制委员会, 841–42. Beijing 北京: Falü chubanshe 法律出版社, 1982.

Secondary sources

- Ai Zhike 艾智科. “Xin zhongguo chengli chuqi de chengshi gonggong weisheng yanjiu (1949–1957): Yi huanjing weisheng yu jiyi fangzhi wei zhongxin” 新中国成立初期的城市公共卫生研究 (1949-1957): 以环境卫生与疫防治为中心 [Urban public health research on the early People’s Republic of China (1949–1957): Prioritizing environmental hygiene and disease prevention]. PhD diss. 博士学位论文, Sichuan University 四川大学, 2010.
- Cheng Xiaoping 程晓蘋. “Wo guo fangshe xue dianji ren: Rong Dushan 我国放射学奠基人: 荣独山 [A foundational figure in Chinese radiology: Rong Dushan]. Shanghai Municipal Archives. June 25, 2008. http://www.archives.sh.cn/shjy/hsrw/201203/t20120313_6175.html.
- Cui Yueli 崔月梨, ed. *Zhongguo dangdai yixuejia huicui di wu juan* 中国当代医学家荟萃 第五卷 [Collected modern Chinese medical experts, vol. 5]. Changchun 长春: Jilin kexue jishu chubanshe 吉林科学技术出版社, 1991.
- Deng Tietao 邓铁涛. *Zhongguo fangyi shi* 中国防疫史 [A history of disease prevention in China]. Nanning 南宁: Guangxi kexue jishu chubanshe 广西科学技术出版社, 2006.
- Deng Tietao 邓铁涛 and Cheng Zhifan 程之范, eds. *Zhongguo yixue tongshi: Jindai juan* 中国医学通史·近代卷 [A comprehensive history of medicine in China: Modern volume]. Beijing 北京: Renmin weisheng chubanshe 人民卫生出版社, 2000.
- Fu Hui 傅惠 and Deng Zongyu 邓宗禹. “Jiu weishengbu zuzhi de bianqian” 旧卫生部组织的变迁 [Transformations of the old Ministry of Public Health]. In Zhengxie Beijing shi weiyuanhui wenshi ziliao yanjiu weiyuanhui 政协北京市委员会文史资料研究委员会, ed., *Wenshi ziliao xuanbian* 文史资料选编 [Selected cultural

- and historical materials], vol. 37, 253–77. Beijing 北京: Beijing chubanshe 北京出版社, 1989.
- Guiyang shi zhengfu xinwen bangongshi 贵阳市政府新闻办公室, ed. *Guoji huanhua yiliao dui zai Guiyang* 国际援华医疗队在贵阳: International medical team in Guiyang. Beijing 北京: Wuzhou zhuanbo chubanshe 五洲传播出版社, 2005.
- Hong Guojing 洪国靖, ed. *Zhonghua renwu dadian, di 1 ji, di 1 juan* 中华人物大典 第1集 第1卷 [Dictionary of Chinese figures, vol. 1, part 1]. Beijing 北京: Xinhua chubanshe 新华出版社, 1997.
- Iijima Wataru 飯島渉. *Pesuto to kindai Chūgoku: Eisei no “seido-ka” to shakai hen’yō* ペストと近代中国: 衛生の「制度化」と社会変容 [Plague and modern China: Hygiene’s “systematization” and social change]. Tokyo 東京: Ken bunshuppan 研文出版, 2000.
- “Jia Lianyuan” 贾连元. In *Ha’erbin shi zhi: Renwu fulu* 哈尔滨市志: 人物附录 [Harbin city gazetteer: Appendix of personages], edited by Ha’er bin shi difang zhi bianji weiyuanhui 哈尔滨市地方志编纂委员会, 82–84. Harbin 哈尔滨: Heilongjiang renmin chubanshe 黑龙江人民出版社, 1999.
- Jing Huiquan 景汇泉 and Song Hanjun 宋汉君. *Yixue daolun: gong jichu, linchuang, yufang, kouqiang yixue lei zhuan yong* 医学导论: 供基础、临床、预防、口腔医学类专业用 [Introduction to medicine: for professional use in basic, clinical, preventive, stomatological medicine]. Beijing 北京: Beijing daxue yixue chubanshe 北京大学医学出版社, 2013.
- “Lin Feiqing 林飞卿 (1904–1998).” In *Tongjian xin Shanghai* 同建新上海 [Together building a new Shanghai], edited by Shanghai shi Ningbo jingji jianshe cujin xiehui 上海市宁波经济建设促进协会, Shanghai shi Ningbo tong xiang lian yi hui 上海市宁波同乡联谊会, and “Ningbo ren zai Shanghai” xilie congshu bian

- weihui 《宁波人在上海》系列丛书编委会, 817. Shanghai 上海: Dongfang chuban zhongxin 东方出版中心, 2006. Originally published in Zhang Delong 张德龙, ed., *Shanghai gaodeng jiaoyu xitong jiaoshou lu* 上海高等教育系统教授录 [Record of professors in the Shanghai higher education system]. Shanghai 上海: Huadong shifan daxue chubanshe 华东师范大学出版社, 1988, 431.
- Liu Juanxiang 刘隽湘. *Yixue kexue jia Tang Feifan* 医学科学家汤飞凡 [Medical scientist Tang Feifan]. Beijing 北京: Renmin weisheng chubanshe 人民卫生出版社, 1999.
- Liu Shi-yung 劉士永. “‘Qingjie,’ ‘weisheng,’ yu ‘baojian’: Rizhi shiqi Taiwan shehui gonggong weisheng guannian zhi zhuanbian” 「清潔」, 「衛生」, 與「保健」: 日治時期台灣社會公共衛生觀念之轉變 [‘Sanitation,’ ‘hygiene,’ and ‘public health’: Changing thoughts on public health in colonial Taiwan]. *Taiwanshi yanjiu* 台灣史研究 8, no. 1 (2001): 41–88.
- Liu Xiaochun 刘笑春, Li Junjie 李俊杰, and Weng Xuedong 翁学东, eds. *Xiangya renwu* 湘雅人物 [Figures of Xiangya]. Changsha 长沙: Hunan jiaoyu chubanshe 湖南教育出版社, 1994.
- “Long Yuying 龙毓莹 (1900–1983).” In *Xiang ren zhu shu biao* 湘人著述表 [A listing of the written works of Hunanese people], edited by Xun Lin 寻霖 and Gong Duqing 龚笃清, 167. Changsha 长沙: Yuelu shushe 岳麓书社, 2010.
- Luo Kangtai 羅康泰, *Gansu renwu cidian* 甘肅人物辭典 [Dictionary of figures from Gansu]. Lanzhou 兰州: Gansu minzu chubanshe 甘肅民族出版社, 2006.
- Luo Yaoping 罗耀星. *Mianyi yufang yu jibing kongzhi* 免疫预防与疾病控制 [Immunity, prevention, and disease control]. Guangzhou 广州: Guangdong keji chubanshe 广东科技出版社, 2004.
- Lu Xiufang 陆秀芳. “Xie Shaowen 谢少文.” In *Zhongguo xiandai kexue jia zhuanji, di si ji* 中国现代科学家传记 第四集 [Biographies of modern Chinese scientists, vol.

- 4], edited by Lu Jiayi 卢嘉锡, 457–62. Beijing 北京: Kexue chubanshe 科学出版社, 1993.
- Qi Changqing 齐长庆. “Jiefang qian xibei fangyi chu yu Zhongyang yiyuan xibei fenyuan jishi” 解放前西北防疫处与中央医院西北分院纪实 [A record of the pre-liberation Northwest Epidemic Prevention Bureau and the Central Hospital–Northwest Branch]. In *Gansu wenshi ziliao xuanji di 26 ji* 甘肃文史资料选辑 第26辑 [Selected historical materials from Gansu, no. 26], edited by Zhongguo renmin zhengzhi xieshang huiyi Gansu sheng weiyuanhui wenshi ziliao yanjiu weiyuanhui 中国人民政治协商会议甘肃省委员会文史资料研究委员会, 81–92. Lanzhou 兰州: Gansu renmin chubanshe 甘肃人民出版社, 1987.
- <2M>. “Xibei fangyi chu yu xibei zhiyao chang jianji” 西北防疫处与西北制药厂简记 [A brief account of the Northwest Epidemic Prevention Bureau and the Northwest Medical Production Factory]. In *Xibei jindai gongye* 西北近代工业 [Modern industry in the northwest], edited by Zhengxie gansu sheng weiyuanhui wenshi ziliao weiyuanhui 政协甘肃省委员会文史资料委员会, 486–88. Lanzhou 兰州: Gansu renmin chubanshe 甘肃人民出版社, 1989.
- Shen Giashan 沈佳姍. “Ribei zai Manzhou jianli de mianyi jishu yanjiu jigou ji qi fangyi, 1906–1945” 日本在滿洲建立的免疫技術研究機構及其防疫, 1906–1945 [The immune technology research organizations established by Japan in Manchuria and epidemic prevention, 1906–1945]. *Guoshiguan guankan* 國史館館刊 45 (September 2015): 103–52.
- Shen Yunlong 沈雲龍, ed. *Jindai Zhongguo shiliao congkan: 30, Tang Jiyao* 近代中國史料叢刊: 30, 唐繼堯 [Modern Chinese historical materials: 30, Tang Jiyao]. Taipei 臺北: Wenhai chubanshe 文海出版社, 1967.
- Tao Puqiu 陶普秋. “Minguo shiqi Kunming shipin weisheng yu anquan zhuangkuang

- yanjiu” 民国时期昆明食品卫生与安全状况研究 [Research on the status of food hygiene and safety in republican Kunming]. Master’s thesis 硕士研究生学位论文, Yunnan University 云南大学, 2011.
- Tian Jingguo 田敬国. *Yunnan yiyao weisheng jianshi* 云南医药卫生简史[A survey of the history of medicine and public health in Yunnan]. Kunming 昆明: Yunnan keji chubanshe 云南科技出版社, 1987.
- Wang Kangjiu 王康久, ed. *Beijing weisheng zhi* 北京卫生志 [Gazetteer of public health in Beijing]. Beijing 北京: Beijing kexue jishu chubanshe 北京科学技术出版社, 2001.
- “Wei Xi 魏曦.” In *Dalian yingmo pu* 大连英模谱 [Record of heroes and model workers of Dalian], edited by Dalian shi shi zhi bangongshi 大连市史志办公室, 91. Dalian 大连: Dalian chubanshe 大连出版社, 2001.
- “Wei Xi 魏曦 (1903–1989).” In *Dongnan daxue xiaoyou yexu congshu, di 1 juan* 东南大学校友友续丛书 第1卷 [Dongnan University Alumni Association Extended Collection, vol. 1], edited by Sun Wenzhi 孙文治, 402–3. Nanjing 南京: Dongnan daxue chubanshe 东南大学出版社, 2002.
- Wu Chongqi 吴崇其. *Zhongguo xiehe yike daxue renwu huicui* 中国协和医科大学人物荟萃 [A distinguished assembly of personages at China Union Medical University]. Beijing 北京: Beijing yike daxue, Zhongguo xiehe yike daxue lianhe chubanshe 北京医科大学, 中国协和医科大学联合出版社, 1992.
- Wusheng de jiaoliang: Mie tianhua* 无声的较量: 灭天花 [Silent contest: The eradication of smallpox]. Documentary aired on CCTV-1, December 11, 2003. Transcript available at <http://www.cntv.cn/program/jzql/20040317/101742.shtml>.
- “Xie Shaowen 谢少文.” In *Kexue de daolu (shangjuan)* 科学的道路 (上卷) [The path of science, first volume], edited by Zhongguo kexue yuan yuanshi gongzuo ju 中国科学院院士工作局, 916-17. Shanghai 上海: Shanghai jiaoyu chubanshe 上海教育出版社, 2005.

- Xue Pangao 薛攀皋. “‘Tang shi bingdu’ - qidi - sikao - Tang Feifan chenggong fenli shayan bingyuan du 35 zhounian jinian” ‘汤氏病毒’ – 启迪 – 思考 – 汤飞凡成功分离沙眼病原毒 35 周年纪念 [‘Tang Virus’ Inspiration and Consideration: Tang Feifan Succeeds in Isolating Trachoma Virus, a 35-Year Retrospective]. *Shengwu kexue xinxi* 生物科学信息 2, no. 3 (1990): 128–30.
- Yang Xishou 杨锡寿. “Kangri zhanzheng shiqi de Guoli Zhongzheng Yixueyuan” 抗日战争时期的国立中正医学院 [The wartime National Zhongzheng Medical College]. In *Guizhou wenshi ziliao xuanji, di 26 ji, kangri zhanzheng shiqi de Guizhou yuanxiao* 贵州文史资料选辑, 第 26 辑, 抗日战争时期的贵州院校 [Selected historical accounts of the past in Guizhou, vol. 26: Guizhou educational institutions in the War of Resistance], edited by Zhongguo renmin zhengzhi xieshang huiyi Guizhou sheng weiyuanhui wenshi ziliao yanjiu weiyuanhui 中国人民政治协商会议贵州省委员会文史资料研究委员会, 133–40. Guiyang 贵阳: Guizhou sheng wenshi shudian 贵州省文史书店, 1987.
- Yan Xuetong 阎学通. *Zhongguo yu zhoubian zhongdeng guojia guanxi* 中国与周边中等国家关系 [The relations between China and its bordering states]. Beijing 北京: Shehui kexue wenxian chubanshe 社会科学文献出版社, 2015.
- Yuan Baohua 袁宝华 and Zhai Taifeng 翟泰丰. *Zhongguo gaige da cidian* 中国改革大辞典 [China reform dictionary]. Haikou 海口: Hainan chubanshe 海南出版社, 1992.
- Yunnan sheng difang zhi bianzuan weiyuanhui 云南省地方志编纂委员会, ed. *Yunnan shengzhi, juan liu shi jiu: Weisheng zhi* 云南省志, 卷六十九: 卫生志 [Yunnan provincial gazetteer: Vol. 69, Public Health]. Kunming 昆明: Yunnan renmin chubanshe 云南人民出版社, 2002.
- Yunnan sheng zhi bian zuan weiyuanhui 云南省志编纂委员会, ed. *Xu Yunnan tongzhi changbian zhongce* 续云南通志长编 中册 [The extended Yunnan gazetteer, vol.

- 2]. Kunming 昆明: Yunnan sheng zhi bianzuan weiyuanhui bangongshi 云南省志编纂委员会办公室, 1986.
- Zhang Bin 张斌, ed. *Lishi shang de weisheng bu 1949–2013* 历史上的卫生部 1949–2013 [The Ministry of Health in History, 1949–2013]. Beijing 北京: Hongqi chubanshe 红旗出版社, 2014.
- Zhang Taishan 张泰山. *Minguo shiqi de chuanranbing yu shehui: Yi chuanranbing fangzhi yu gonggong weisheng jianshe wei zhongxin* 民国时期的传染病与社会: 以传染病防治与公共卫生建设为中心 [Republican-era infectious diseases and society: Focusing on treatment and prevention of infectious diseases and public health establishment]. Beijing 北京: Shehui kexue wenxian chubanshe 社会科学文献出版社, 2008.
- Zhao Chun 赵椿, ed. *Tang Jiyao yanjiu wenji* 唐继尧研究文集 [Research materials on Tang Jiyao]. Kunming 昆明: Yunnan renmin chubanshe 云南人民出版社, 2011.
- Zhongguo kexue jishu xiehui 中国科学技术协会, ed. *Zhongguo kexue jishu xiehui nianjian 2007* 中国科学技术协会年鉴 2007 [2007 yearbook of the China Association of Science and Technology]. Beijing 北京: Zhongguo kexue jishu chubanshe 中国科学技术出版社, 2007.
- Zhongguo renmin zhengzhi xieshang huiyi Lanzhou shi weiyuanhui wenshi ziliao weiyuanhui 中国人民政治协商会议兰州市委员会文史资料委员会, ed. *Lanzhou wenshi ziliao xuanji* 兰州文史资料选辑 [Selected cultural and historical materials from Lanzhou]. Lanzhou 兰州: Lanzhou daxue chubanshe 兰州大学出版社, 1992.
- “Wei Xi 魏曦.” In *Zhongguo jinxindai gaodeng jiaoyu renwu cidian* 中国近现代高等教育人物辞典 [Biographical dictionary of figures in modern Chinese higher education], edited by Zhou Chuan 周川, 664. Fuzhou 福州: Fujian jiaoyu chubanshe 福建教育出版社, 2012.

“Yu He 余贺.” In *Zhongguo ershi shiji jishi benmo, fujian renwu* 中国 20 世纪纪事本末, 附卷人物 [Major events in twentieth-century China: Appendix volume, personages], edited by Zhou Hong 周鸿 and Zhu Hanguo 朱汉国, 333. Jinan 济南: Shandong renmin chubanshe 山东人民出版社, 2000.

Zhu Kewen 朱克文, Gao Enxian 高恩显, and Gong Chun 龚纯. *Zhongguo junshi yixue shi* 中国军事医学史 [A history of military medicine in China]. Beijing 北京: Renmin junyi chubanshe 人民军医出版社, 1996.